

Maig 1995 - Any XIV - Preu 250 Pts - Núm. 47

# Llum d'Oli

PORRERES



Eleccions  
Municipals



Activitats Agrupació Cultural...4



Del Camp.....26

Opinió

El malalt imaginari?.....27

Esperant... ..29

S'estan... ..29

El ritual de la Maina.....31

El català a l'estranger.....32

Economia.....33

El nostre patrimòni.....6

Notes Històriques.....7

Informació Local.....8, 9, 10

Especial Eleccions.....11-23

Aprop de tothom.....25



CARRER DEL  
**POU FLORIT**  
A PORRERES

ART i ARTESANIA  
COMERÇ TRADICIONAL  
PRODUCTES DEL NOSTRE CAMP  
ITINERARI HISTÒRIC

El món del vi.....34



Maig 1995. Número 47  
Dipòsit legal PM 76/1979

**L'edita**

**Agrupació Cultural de  
Porreres**

**Carrer Almoina, 67 1r.**

07260 PORRRES

tel/fax 647186

**COORDINACIÓ**

Joana Mora i Cerdà

**CONSELL DE**

**REDACCIÓ**

Gori Barceló i Llaneres

Bernat Bauçà i Garau

Jaume Cerdà i Tomàs

Vicenç Marí i Sastre

Ferran Ribas i del Blanco

**ASSESSORAMENT**

Maria Barceló i Crespi

**COL·LABORADORS/ES**

Arnau d'Alcassor

Gaspar Barceló Barceló

Gregori Barceló i Màrquez

Damià Duran

Lucas Echeverriborda

Bartomeu Ferrando i

Ballester

Mas B.

FE. MES.

Miquel Morlà

Joan Oliva

Bartomeu Servera Sitjar

Servei Socials Municipals

Sebastià Vidal

**FOTOGRAFIA PORTADA**

Sebastià Vidal

Sala de Plenaris de

l'Ajuntament de Porreres

**Imprimeix**

**Tirrena S.A.**

Tel. 555212

C/ Pintor Joan Gris, 2

Manacor

**Els articles publicats  
refecteixen únicament**

El proper dia 28 de maig és la data de celebració de les eleccions municipals i autonòmiques. Un esdeveniment significatiu de cara al futur del nostre poble i de les Illes Balears (encara que escriure-ho sigui un tòpic), un esdeveniment que ens permet fer ús del dret participatiu dels ciutadans, amb l'elecció dels seus representants (encara que insistir en això sigui un altre tòpic). Tanta transcendència, malgrat tot, es conjuga amb una impressió (en general) de tranquil·litat, i és que el poble ja està acostumat: només són unes altres eleccions. El perill que pot amagar aquesta aparença de normalitat és el de la passivitat, el desinterés, davant tal possibilitat no hem de tenir por de caure en un tercer tòpic: una recomanació per què tothom vagi a votar. Pensem que fins i tot al vot en blanc suposa un clar missatge per a tots i cada un dels candidats.

Ja esta bé de consells, massa en donaran els polítics. ■

### - III CICLE DE LLIÇONS

Recordam que el III cicle de lliçons a l'Agrupació es segueixen realitzant en el nostre local:

- Dia 21 de Maig: Recorregut Botànic pel nostre terme per Joan Sorell.

- Dia 3 de Juny: "Història local" per Rafel Ferrà i Martorell.

-Dia 9 de Juny: "Introducció a l'Astronomia" per Salvador Sanchez. Visitant l'Observatori de Costix.

- Dia 24 de Juny: Sopar de Cloenda del cicle de lliçons. A on Carles Romera disserterà sobre el tema, "Arqueologia Industrial".

Demanam disculpes per l'anul·lació a darrera hora de la lliço que havia de donar el Doctor Joan Miralles el diumenge dia 23 d'abril. Esperam poder anunciar-vos de nou dita conferència ben aviat.

### - G.E.P.

El passat dia 30 d'abril va tenir lloc l'excursió a la Cova Moreia (Pollença) juntament amb el grup excursionista de l'Obra Cultural d'Algaida. La Cova, la davallada per un bosc ben espès d'alzines i la visita al Casal de Ca'n Bosch constitueixen els punts de màxim interès.

Diumenge dia 11 de juny es preveu anar d'excursió a la Punta de la Nau prop de Formentor. S'espera que ja podrem prendre el primer bany d'enguany.

### - LLUM D'OLI

Assistí dia 10 de maig a l'Assemblea Extraordinària de

l'Associació de Premsa Forana, per l'elecció de la nova Junta Directiva.

S'aprofità la mateixa convocatòria per presentar el llibre L'ASSOCIACIÓ DE PREMSA FORANA DE MALLORCA (1978 - 1995) 17 ANYS DE PREMSA LOCAL, del qual són coordinadors Miquel Company i Gracià Sanchez.

### - ESCACS

Una vegada acabat el Campionat de Mallorca per equips en les diferents categories, els dos equips de l'Agrupació Cultural varen aconseguir mantenir les respectives categories. L'equip de primera categoria va haver de lluitar fins la darrera

Ronda després d'un començament bastant irregular. L'altre equip de la segona categoria va tenir un campionat bastant més tranquil, a pesar de jugar diversos encontres amb inferioritat numèrica.

Destacar l'actuació dels jugadors Salvador Estelrich, Aurelio Mauro, Jeroni Palerm, Pau Sorell i Gregori Barceló; així com el debut de Jaume Sorell i Angel Oneto i l'ajut de Gaspar Barceló.

Amb aquest campionat es tanca la temporada 94 -95. Fins el proper mes de setembre i per no perdre el ritme de joc, es disputaran diversos tornejos estivals on hi pendran part alguns jugadors de l'equip porrerenc. ■



Sopar escaquistes de l'Agrupació.

# BON GOVERN per Mallorca



Nacionalistes de Mallorca

## CLINICA DENTAL INFANTIL I ADULTS

c/ Major, 33 Pral D FELANITX Tel 582423  
(10'30 a 2 i de 4 a 7'30)

-Pròtesis -Neteja dental -Ortodòncia  
-Implantologia -Profilaxis

**Dr: MIQUEL BENNÀSAR OBRADOR,**  
Metge Estomatòleg, especialista en pròtesis  
i estomatologia general. Formació  
continuada per la Universitat del Sud de  
Califòrnia.

**Dra. PALOMA CABALLERO.**  
Llicenciada i doctorada per la Universitat de  
Barcelona. **Especialista en**  
**ORTODÒNCIA INFANTIL I ADULTS.**

**Dr: ALBERTO ROMAGUERA.** Metge  
estomatòleg. Llicenciat per la Univrsitat de  
Barcelona. Especialista en Implantacions.

**ASSEGURANCES: -IMECO -ASISA**  
**-SANITAS -MARE NOSTRUM**  
**-ADESLAS -NOVOMÈDIC**

## DEPOSITO FUTURO BANCA MARCH

*Aumente Los  
Intereses De  
Sus Ahorros  
Los Próximos  
Tres Años*

Nominal	
Año1	8'09%
Año2	8'59%
Año3	9'09%

TAE Operación

**8'75%**

DEPOSITO FUTURO  
BANCA MARCH

IMPOSICION A PLAZO DE TRES AÑOS.

- ✓ Un Millón de capital mínimo.
- ✓ Liquidación semestral.



**BANCA MARCH**

ASI DE CLARO



**FIXAU-VOS EN...**

**EL MEDALLÓ DEL CARRER POU FLORIT**

Molts n'han passat per davant però probablement no s'han fixat que a l'edifici ocupat per la Caixa Rural, empotrat a la paret, hi ha un medalló.

Es tracta d'un dels medallons de les creus gòtiques que jalonaven el camí de Monti-Sion. La seva ubicació original era prop del Santuari.

**SITUACIÓ**

Perquè es traslladà? Suposam que no hi ha cap motiu especial. De pas, podem dir emperò que en aquest redol de la vila, segons la tradició, hi predicà Sant Vicenç Ferrer quan vingué a Porreres el 26 de novembre de 1413. A més, just allà hi havia la Casa de l'Almoïna.

**HISTÒRIA**

Les creus gòtiques esmentades, segons ha pogut demostrar el P. Gabriel Llompart s'aixecaren els darrers anys del s.XV (1498).

Les dues cares del medalló representen per una part un goig i per l'altra un dolor de la Mare de Déu.

Són d'estil gòtic i constitueixen una mostra d' excepcional valor cultural.

Es sabut que n'hi havia de semblants a Pollença i a Lluç, entre altres llocs de Mallorca. Avui d'aquestes creus només en queden una a Lluç, a l'explanada davant el Santuari (tot i que sigui un poc anterior), i les de Porreres. Es una autèntica joia de fa cinc-cents anys.

**ESTAT DE CONSERVACIÓ**

Malhauradament, el seu estat de conservació deixa molt per desitjar. És necessari una restauració perquè l'erosió pròpia del pas del temps, la pols de la gravera i altres elements adversos els han fet molt mal bé.

El medalló que ens ocupa, però, està potser en millors condicions. No obstant és una llàstima que només se'n pugui veure una de les cares perquè l'altre està a l'interior de la Caixa Rural. ■



Medalló vist des de l'interior de la Caixa Rural

**BAR  
CA SA VIUDA**

**Especialitats:  
"Callos", frit i llengua**

C/ d'en Veiet, 1  
PORRERES

Tel. 64 70 57

**Embat**  
Llibres

*Gloria Fortesa-Rei*

Pge. Papa Joan XXIII, 5-E • Geranis Centre  
Tel. 71 33 50 Fax 72 04 44 • 07002. Palma de Mallorca

ALGUNES NOTES SOBRE LA VIOLÈNCIA AL SIS-CENTS

**Bartomeu Servera Sitjar**

Mallorca, durant bona part del segle XVII, va veure com un enfrontament social i polític a sagnava. Aquest conflicte, anomenat de Canamunt i Canavall pel nom dels bàndols enfrontats, s'inicià a finals del segle anterior com un moviment de la noblesa encaminat a monopolitzar el poder polític i econòmic de l'illa després de les Germanies. Ben aviat, les lluites entre els dos bàndols nobiliaris: els Canamunt (que habitaven la part alta de Ciutat, és a dir, parròquies de Santa Eulàlia, Sant Miquel i Sant Nicolau) i els Canavall (parròquies de Sant Jaume i Santa Creu, a la part baixa de Ciutat), provocà que gran part del baix poble també es dividís en dos partits.

En resum, aquesta crisi, subdividida en tres fases que van des del 1598 fins a la pacificació violenta del 1666, semblà la nostra illa d'assassinats (més de 600 en la seva primera fase), violències, saquejos i el sorgiment de multitud de bandejats localitzats a la Serra de Tramuntana que realitzaven la majoria de les seves accions al Pla.

Basta donar un cop d'ull a la documentació del sis-cents

conservats a l'Arxiu del Regne de Mallorca per adonar-se de l'abundància de les referències a aquests fets, dels que en reproduïm alguns que fan esment a la nostra Vila:

-Ordre del virrei del 7 de juny de 1639 per inquirir informació fiscal sobre tres homes no coneguts que havien tirat tres arcabussades a Pere Orell, de les quals havia quedat ben nafrat (MUNAR 1979, p. 38).

-Ordre semblant donada el 8 de març de 1641 contra dos presos no coneguts que havien anat a la casa de la vídua Francina Tallades a la nit, intentant entrar a casa seva; altres homes havien entrat a robar de dia a la casa d'Elisabet Sitjar (MUNAR 1979, p. 39).

-El juliol del mateix any tornà a Porreres el jutge de la Cort Reial per investigar el cas contra uns desconeguts culpats d'haver tirat una arcabussada per la nit a Jeroni Morlà (de Son Morlà) i haver-lo ferit en el costat i a les dues cuixes (MUNAR 1979, p. 39).

- L'abril del 1644 robaren a la casa de Miquel Pomar, "marxando"..

- El 3 de març de 1646 Joan Ballester, Gaspar Perelló i

Joan Pastor tiraren arcabussades contra el batle de Porreres Joan Nebot, Agustí Servera, picapedrer, Rafel i Llorenç Orell, germans, i Jaume Ballester de Campos, quan aquests es passejaven pel cantó de la Senyora Rejona (actual carrer Agustí Font). El resultat d'aquest fet fou la mort del campaner Jaume Ballester (ARM, C 2941, p. 83).

-El dia 19 d'abril de 1649 trobaren mort a arcabussades a Cristòfol Font, fadrí, fill de Sebastià Font (de Son Font), davant la botiga de l'honor Joan Rosselló (APP, llibre V de Defuncions, p. 44v.).

-El 21 d'abril de l'any 1652 Bartomeu Orell, fill d'Antoni, declarava que *lo dia de Pascho de Resureció prop passat o circa dit dia, algunes persones, a Déu ni a sos preceptas no tament, a la nit li havien tirades dues arcabussades, resultant ferit de dues balas.* En el mateix document, l'agredit exculpava a Mateu i Antoni Servera, germans, que en un principi havia acusat (ARM, C 2941, p. 110v.).

- Dia 19 de març de 1656 tres homes tapats i amb carabines agrediren a Joan Antich, carnisser, deixant-li l'esquena blava per les bastonades (MUNAR 1979, p. 39).■

**BAR-RESTAURANT ES CENTRO**

**NOCES COMUNIONS BATEIJOS  
MENUS DIARIS  
ELS DISSABTES BALL DE SALÓ**

Av Bisbe Campins, Porreres

Tel 16 83 05

### PRESENTACIÓ DEL LLIBRE "AGLAPINT EL TEMPS"

El passat 23 d'abril, enguany dia de la Festa de Monti-Sion, a l'horabaixa i a l'aula de Gramàtica del Santuari va tenir lloc l'acte de presentació del llibre "AGLAPINT EL TEMPS", de JAUME ROSSELLÓ I VERGER (Porreres 1928-1993).

Aquest llibre recull acudits, anècdotes i altres contarelles replegades per en Jaume Güia en relació, sobretot, al capellà Ternal i al seu conco l'amo en Toni Crist.

La presentació va córrer a càrrec del filòleg Joan Melià i Garí que ja s'havia encarregat de preparar l'edició dels textos.

En Jaume Güia va ser col·laborador, durant molts d'anys d'aquesta revista escrivint principalment poesies, gloses i narracions que parlaven d'altre temps. Els lectors més antics del Llum d'Oli segur que es recorden de la secció que duïa per títol ESPIPELLANT ELS ANYS de la qual en Jaume n'era el seu autor. ■

### ALERTA AMB ELS ARBRES !

Ara que es parla d'adreçar i eixamplar la carretera de Montuïri-Porreres, convendria anar amb esment i no carregar-se els arbres que hi ha entre el Cementiri i Son Mas. Sembla que en aquesta terra els arbres fan nosa i per això els fan passar a millor vida. A França i altres països les carreteres estan plenes d'arbres ben esponerosos. Aquí, passa el contrari i això que l'ombra és d'agrair a l'estiu. De seguir així, Mallorca semblarà un desert. ■

### PORRERES A LA GRAN ENCICLOPÈDIA DE MALLORCA

És una llàstima que a la veu PORRERES que ha sortit als fascicles 333, 334, 335 de la Gran Enciclopèdia de Mallorca de la Revista Brisas es detectin tantes errades amb els peus de foto que no corresponen a la fotografia pertinent. ■

### MUSICS PORRERENCS A EUROPA

En Joan Ramon Xamena Vidal i en Bernat Xavier Xamena Vidal, són dos germans que tenen un futur molt prometedor al món de la música.

Fa uns dos mesos varen ser encollits per pendre part en el VIII Festival Internacional de Saronno, en el qual varen tocar en la "International Rotary Yorth Orchesta", que és una orquestra formada per joves d'Espanya, Italia, França, Alemanya, Anglaterra, Hungria i Bèlgica.

D'Espanya eren 7 components, entre els quals hi havia en Joan Ramon i en Bernat Xavier. Aquest és un festival que està patrocinat per els Rotarys Clubs de tots els estats esmentats abans, que són els qui proporcionen als diners per tots els desplaçaments. Aquest any el Festival s'ha fet a Saronno (Milà), i la darrera edició és va fer a Palma de Mallorca amb un gran èxit de públic. Cal destacar que l'organització correspon de forma rotatoria a cada un dels estats organitzadors els anys pareis, i els senars a Italia.

Aquest festival serveix a tots els joves que hi participen per donar un pas important en el seu futur per arribar a músics professionals. També en aquest aconeteixement, els dos porrerencs han aprofitat per conèixer músics de d'altres indrets i comparar el seu nivell.

Aquest any a Saronno, el festival ha estat dels dies 20al 29 d'abril. Durant tots els dies assetjarem durant 8 hores, aprofitant les poques hores buides per visitar Milà, fonamentalment l'Escala.

En total varen realitzar 4 concerts, el primer d'ells a l'hospital de Milà, a benefici de l'AVIS, que és l'associació de donants de sang d'Italia, i els altres tres concerts al teatre de Saronno. La Música que varen interpretar varen esser bandes sonores de pel·lícules com "West side Story", Memorias d'Àfrica, etc... L'orquestra estava formada per 46 músics a més d'un coro de 30 components. ■



**GRUP D'ESPLAI: CAMPAMENT D'ESTIU A FORMENTERA**

Enguany, el Grup d'Esplai del nostre poble prepara un campament molt diferent als dels altres estius. Ja fa quasi vuit anys que vàrem anar a Eivissa, després també vàrem tenir la gran sort de poder anar a Menorca i ara volem visitar una altra de les Illes Balears; a finals del mes de juliol i a principis del mes d'agost anirem a la fantàstica illa de Formentera.

El motiu d'anunciar-ho amb tanta antelació és perquè les places seran limitades, tant per problemes de desplaçament, com per les instal·lacions que ens ha cedit el Ministeri d'Educació i Ciència.

Per altra banda, hem de dir que durant aquest curs hem dut a terme activitats per als nins i nines al nostre local, tots els dissabtes horabaixa.

Els monitors encarregats de preparar activitats per als joves, varen organitzar una gimcana nocturn el dissabte de la festa de Montision, i varen fer participar molta de gent, per poder resoldre les qüestions de tipus cultural i pràctic, la vetlada va acabar amb un sopar i després amb l'actuació del grup Sa Rual. ■

**SABEU QUE? . . .**

- . . . a un supermercat de Porreres els albercocs són de Turquia
- . . . amb la qüestió de la font d'enmig de la Plaça no han volgut o pogut fer electoralisme?
- . . . els "quintos" del 95 s'han anticipat a la inauguració oficial de la font?



- . . . el ball de Porreres és una de les "estrelles" radiofòniques de Ràdio Balear?
- . . . als supermercats de Porreres, desconeixen la nostra toponímia, perquè a més de fer la propaganda sempre en castellà, posen per tot PORRERAS?
- . . . a la darrera visita dels representants del nostre Ajuntament a Porrera, en Lluís Llach va assistir a l'actuació de s'Estol Porrerenc?
- . . . a Porreres els brolladors tenen diferents definicions: peixera, abeurador . . . ?
- . . . en els anys 50, Porreres tenia un equip de bàsquet de Provincial? ■

*Sabateria - Esparteria*



*Maria Melià*



Carrer l'Almoina, 35 - Tel. 647421

PORRERES (Mallorca)



**VIAJES COLÓN TRAVEL, S.A.**

BAL 182

*El meu proper viatge*

31 Desembre, 31  
07003 Palma de Mallorca  
PORRERES Tel. 64 70 00

Tels. 76 15 50 - 75 34 40  
Telefax 49 29 44

**PUB RESQUILLS  
ES TRUI DE PORRERES**

C/ Pou Florit, 14

PORRERES

## EL CORRELENGUA NO PASSÀ PER PORRERES

Encara que el CORRELENGUA no passàs pel nostre poble, LLUM D'OLI es va voler adherir a dita activitat organitzada per la plataforma "JOVES DE MALLORCA PER LA LLENGUA".

La Coordinadora de la nostra revista portà la Flama de la llengua en un curt i simbòlic tram del casc urbà del poble de Petra.

Esperem que el proper any la FLAMA DE LA LLENGUA faci una passada pel nostre poble.

Per a tota aquella gent que no sap exactament de que va tot això del CORRELENGUA us ho intentarem explicar en poques paraules.

La Plataforma "JOVES DE MALLORCA PER LA



LLENGUA" va néixer dia 1 de juliol de 1994 i, en aquests

moments, més de quaranta entitats i grups juvenils en formen part. Dita Plataforma compta amb un cos de 300 voluntaris que han organitzat una sèrie d'activitats. El Correlingua, recorregut per diferents pobles de Mallorca amb la Flama de la Llengua, ha estat l'activitat central. L'objectiu d'aquesta activitat fou implicar joves i grans en la marxa-correguda a favor de l'ús de la nostra llengua a tots els àmbits de la vida diària.

El Correlingua començà el dia 21 d'abril a Palma i acabà el diumenge dia 23 d'abril a Lluc. El recorregut que va fer la flama fou de 270 quilòmetres. ■

### LES PROCESSIONS DE SETMANA SANTA

Aquest any unes 350 *cofrades* desfilaran pels carrers de Porreres, repartides entre les 4 confraries existents. Des d'enguany participà a les processons el pas del Crist de Sant Felip. És una bona escultura de Sant Domingo de Ciutat, després de la Desamortització. És un pena que la Mare de Déu, que completa el pas, sigui de tan baixa

qualitat, conegudes com d'Olot.

El que si fou una novetat va ser el grup de tamborers que encapçalà, els dos dies, la processó. Segona ens han informat, l'any que ve es podria veure completat amb un grup de trompetistes.

Per altra part, no estaria gens malament que els presidents de les confraries i per suposat, dels

apostols, tamborers... es mirassin un poc més amb la indumentaria dels seus confreres i no permetessin desfilat a tots aquells o aquelles que duen el vestit exageradament curt, sabates esportives... Creim que això serà possible i esperam que l'any vinent les processons superin a les d'enguany. ■

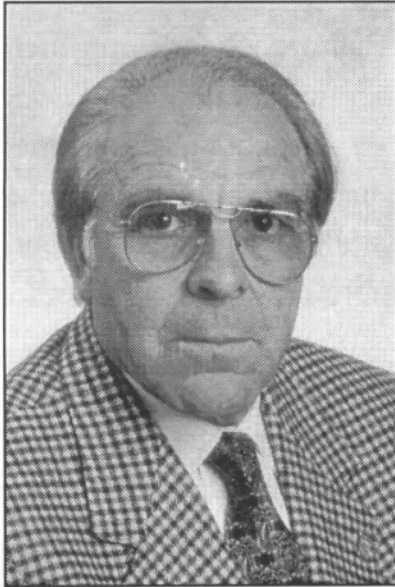
# sa fonda cafe



Porreres • Tlf. 6 4 7 3 1 6

# Llum d'Oli

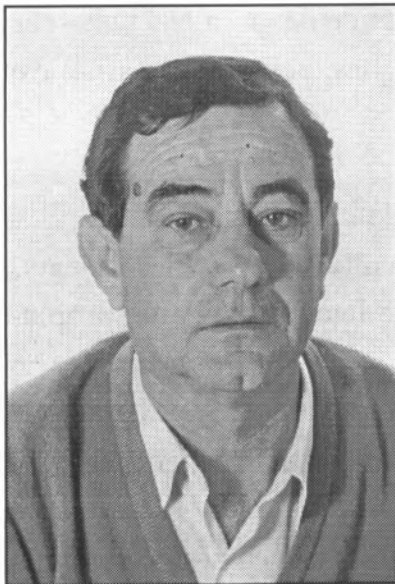
**PORRERES**



**Josep Roig Salleres. (PP).**



**Vicenç Mari i Sastre(PSM-NM)**



**Miquel Ferrà Gomila. (PSOE)**



**Francesca Ginard Adrover(UM)**

**ESPECIAL ELECCIONS**



**Llum d'Oli**, des de una rigorosa imparcialitat, ha oferit un generós espai als partits que es presenten a Porreres per què expliquin les seves idees i programes. Ja sabem que a la vila molta de gent vota a les persones - al veï, al amic, al parent - però no estaria de més comprovar quins són els seus compromissos. Això ens donarà la possibilitat de exigir el compliment de promeses més o menys realistes, no dubteu que ens encarregarem de dita qüestió a les pròximes entregues de la nostra publicació.

És destacable que quasi la meitat dels integrants de les llistes, vint-i-sis d'un total de cinquanta-sis, siguin socis/socies de l'**Agrupació Cultural**. Una dada anecdòtica? Probablement. Però és bo que al manco hi hagi aquesta mínima implicació amb la cultura, que deriva del fet d'estar associat a una entitat com la nostra, exemplificativa de la vitalitat de la societat civil a Porreres. És aquest un cant harmoniós que foragita el sectarisme en el món de la cultura, i hem d'aprofitar l'avinentesa per demanar a ells i als seus companys un apropament als objectius culturals (dignes, bells...necessaris!) expressats als estatuts de l'**Agrupació**:

- Divulgació i promoció de la cultura.
- Defensa i promoció de la cultura de les Illes Balears.
- Potenciar l'ús normal de la llengua catalana, pròpia de les Illes Balears.
- Salvaguardar el patrimoni cultural: històric, artístic, científic, ecològic... de les Balears, i particularment el de la Vila de Porreres.
- Organitzar tot tipus d'activitats per al desenvolupament dels objectius configurats en els apartats anteriors.

# ELECCIONS LOCALS 1995

## REGIDORS

### Municipi de PORRERES

#### PARTIDO POPULAR

Sigla / Sigla: **P. P.**



JOSÉ ROIG SALLERAS  
GABRIEL BARCELÓ GARÍ  
FRANCISCA PALERM GORNALS  
JAUME GIL CUENCA  
MARÍA C. BALLESTER GORNALS  
ANDRÉS OBRADOR GORNALS  
BARTOLOMÉ VIDAL SOLER  
MARGARITA FERRANDO BARCELÓ  
ANTONIO SEGURA FUSTER  
NADAL SUÑER SUREDA  
JOSÉ MIRÓ NICOLAU

#### SUPLENTES / SUPLENTS

GABRIEL GINARD BARCELÓ  
FRANCISCO J. FELIU ROMÁN  
FRANCISCO GARÍ VENY

#### PARTIT SOCIALISTA OBRER ESPANYOL

Sigla / Sigla: **PSOE**



MIGUEL FERRÁ GOMILA  
VICENÇ JOAN MOLL  
MICAELA MARÍA PALERM JULIÀ  
GABRIEL GAYÀ MORLÀ  
CATALINA MORA MARTORELL  
JUAN SERRANO RUEDA  
SEBASTIÁN GRIMALT BARCELÓ  
ANTONIO VENY MELIÀ  
AMANCIO FARRAPEIRA DOMÍNGUEZ  
GABRIEL ROIG ROIG  
PONCIO FELIU MARTORELL

#### SUPLENTES / SUPLENTS

JUAN GELABERT MARIANO  
JERÓNIMO PALERM BARCELÓ  
MIGUEL JUAN VANRELL

#### PSM-NACIONALISTES DE MALLORCA (NACIONALISTES DE LES ILLES)

Sigla / Sigla: **PSM-NM**



VICENÇ MARÍ SASTRE  
JAUME CERDÀ TOMÀS  
MARGALIDA CORTÉS SEGURA  
JOANA MORA CERDÀ  
FRANCESC XAVIER BARCELÓ BAUZÀ  
JOAN MARÍ GARÍ  
JACINT JAUME SALLERAS MARTORELL  
CLIMENT PICORNELL LLITERAS  
CATALINA TROBAT NICOLAU  
CATALINA OLIVER RIERA  
OSCAR ESCODA TROBAT

#### SUPLENTES / SUPLENTS

ANDREU BARCELÓ NICOLAU  
JOAN BARCELÓ BARCELÓ  
GREGORI ANTONI BARCELÓ MÀRQUEZ

#### UNIÓ MALLORQUINA

Sigla / Sigla: **U.M.**



D<sup>a</sup>. Francisca Ginard Adrover  
D. Rafael Picornell Manresa  
D. Joan Sastre Barceló  
D. Antonio Martorell Cerdà  
D. Damián Nicolau Ferrá  
D. Sebastián Alcina Mestre  
D<sup>a</sup>. Catalina Garcia Gari  
D. Rafael Sitjar Sampol  
D<sup>a</sup>. Joana M<sup>a</sup> Mesquida Llaneras  
D. Serafín Expósito Ruiz  
D. Pedro Mulet Miró

#### SUPLENTES / SUPLENTS

D. Miquel Melià Oliver  
D. Benito Mora Font  
D. Rafael Juan Melià

**ESPAI CEDIT AL PARTT POPULAR**

**1. Nom complet i professió**

Pep Roig Salleres. Empresari.

**2. Perquè et presentes com a batle?**

Per realitzar una tasca en benefici del meu poble.

**3. Quina valoració fas de la gestió duita a terme pel vostre partit durant la passada legislatura?**

Sempre hi ha aspectes millorables, però sincerament crec que en general la gestió ha estat bona sobre tot en els aspectes cultural, social i d'infraestructura. Basta enunciar en aquest darrer aspecte la xarxa d'aigua potable, l'asfaltat de camins de foravila, la ronda de la carretera de Felanitx, la depuradora d'aigües residuals,...

**4. I de la duita per l'Ajuntament ?**

Com he dit abans una labor bona, però millorable.

**5. I pels altres partits en general?**

En el nostre consistori la labor de la resta dels partits sempre s'ha de valorar positivament, tant a nivell de partits que han governat en coalició com a nivell dels partits que han fet d'oposició.

**6. Quant de regidors-es esperau obtenir ?**

L'objectiu de qualsevol partit que vol governar sempre ha d'esser la majoria absoluta.

**7. En cas de que no hagi majoria absoluta, amb qui pactaríeu ?**

En teoria els pactes de govern són possibles amb qualsevol partit i més quan esteim parlant de política municipal, només s'han d'establir quins són els objectius comuns dels programes i quins es consideren que són les accions prioritàries a fer. Això depen de la voluntat dels partits i dels desitjos de treballar.

**8. Quines són, segons tu, les qualitats que hauria de tenir el batle/sa ?**

Il·lusió, experiència, dedicació i sobretot un gran equip de col·laboradors.

**9. Sobre el trasllat del Museu d'Art Contemporani , quina es la vostra postura?**

L'actual consistori ha demanat aquest any en el marc de Pla Foner II una subvenció de 25 milions de pessetes per acondicionar l'Hospital com a futur museu.

**10. A alguns pobles s'hi presenten deu candidatures. Seria bo per Porreres?**

El sistema democràtic no limita el número de candidatures que es poden presentar, són els electors que han de decidir les que volen.

**11. Quins temes creus que han d'esser prioritaris durant els propers quatre anys ?**

Consolidar la nostra participació en la Mancomunitat del Pla de Mallorca amb el pes que ens pertoca, intentar unes línies d'actuació comuns a nivell de poble en el desenvolupament dels objectius 5B, millorar les nostres vies de comunicacions i donar continuïtat a les actuacions del consistori.

**12. Et semblen bé les majories absolutes ?**

Em sembla bé les majories que decideixi el poble amb el seu vot.

**13. Creus que l'Ajuntament hauria d'assumir endeutament davant possibles inversions importants?**

La meva política al front de l'Ajuntament en principi és contrària a assumir un nivell d'endeutament elevat. Excepcionalment una inversió que fos beneficiosa per la majoria de la població i que tengués el suport de les forces polítiques i dels porrerencs seria assumible des de qualsevol consistori.

**14. Es necessària una reforma circulatòria ?**

L'increment progressiu i constatat de vehicles matriculats en el nostre poble farà que el pròxim consistori s'hagi de plantejar aquest tema.

**15. Ets partidari de posar multes ?**

Només en els casos imprescindibles.





**ESPAI CEDIT AL PARTT POPULAR****L'OBJECTIU 5B**

S'ha parlat molt aquests darrers mesos del Pla de Desenvolupament de la Zona Rural 5B i de quines poden ser les millores que pot aportar o no al nostre poble.

En aquest moment hi ha una confluència d'interessos de diferents sectors que creiem que és única en la història recent de la nostra vila: artesans, comerciants, empresaris, entitats, i diferents administracions volen participar en el 5B.

El 31 de març de 1995 acabava el termini de presentació de projectes al 5B per enguany, any inicial d'aquest pla d'ajudes que inclou accions fins al 31 de desembre de 1999 i alguns empresaris, l'Agrupació Cultural i l'Ajuntament ja han fet les primeres sol·licituds per diferents projectes.

L'opinió del Partit Popular de Porreres és que l'empenta d'aquest pla ha de sortir de la iniciativa privada, però que per augmentar l'efectivitat de les accions caldria una coordinació total entre les diferents parts per tal de treballar en la mateixa línia. L'ideal seria un projecte de poble on participàssim tots.

La primera ajuda que ha demanat el Consistori ha estat pel trasllat del Museu i Fons Artístic, peça que ha d'esser fonamental en qualsevol promoció de Porreres. A aquesta acció han de seguir itineraris, promocions, visites, fires,..... i la creació d'un servei d'infraestructura i informació per donar suport a tot allò que pugui ajudar a relançar Porreres.

Volem aprofitar també aquesta oportunitat que ens dona la revista Llum d'Oli per felicitar i animar a la futura Associació d'Empresaris i Comerciants del Pou Florit i per reiterar la disposició de la nostra candidatura per ajudar en qualsevol tasca que sigui en benefici del poble de Porreres.

**REFLEXIONS SOBRE L'INSTITUT DE SECUNDÀRIA.**

Un dels temes que més preocupen a la majoria dels porrerencs és la implantació d'un Institut de Secundària Obligatoria (ESO) en el nostre poble. Des de la candidatura del Partit Popular no volem renunciar a aquest desig, tot i que sabem que la tasca és prou difícil.

L'any 1994 es creà una comissió gestora a petició de les associacions de pares i mares, formada per representants de totes les entitats porrerencs per aconseguir la implantació d'un centre de secundària. La resposta del Ministeri d'Educació i Ciència va ser que no estava previst un centre a Porreres i, en tot cas, l'única possibilitat era que el finançàs l'Ajuntament.

Per desgràcia la nostra població està situada geogràficament entre Felanitx i Lluçmajor, dos pobles que tenen una gran oferta escolar per poder acollir els nostres fills i això fa que els 400 alumnes que són necessaris pel rendiment d'un centre de secundària siguin la fita per aconseguir.

La nostra intenció és negociar amb les administracions corresponents (Ministeri d'Educació, Conselleries, Ajuntaments, ...) quin cost econòmic tendria el centre, analitzar com es podria assolir un nivell d'ocupació i ús adequat i, una vegada coneguts, tots els caires del problema decidir entre tots.

Mentre es fan aquestes passes l'actual mapa escolar situa els alumnes porrerencs a l'institut de Lluçmajor en un futur pròxim. Això no és possible, som nosaltres que hem de decidir on aniran els nostres fills, però coneixent totes les possibilitats.

**ESPAI CEDIT AL PARTIT SOCIALISTA DE MALLORCA**

**1. Nom complet i professió**

Vicenç Marí i Sastre. Pagès.

**2. Per què et presentes com a batle?**

Ser NACIONALISTA és estimar i treballar per al nostre poble, PORRERES, i per la nostre terra, MALLORCA, per aquest motiu volem aconseguir que la política sigui més democràtica i transparent i dur a terme una feina conscient i constant dins el nostre poble.

**3. Quina valoració fas de la gestió duïta a terme pel vostre partit durant la passada legislatura?**

Que les deliberacions dels plenaries hagin estat més públiques i la informació hagi sortit fora de la Sala.

Hem treballat pels interessos de Porreres en el que hem pogut, hem fet feina per la gent que ens van votar, dins les nostres possibilitats estant a l'oposició.

**4. I de la duïta per l'Ajuntament?**

Les millores que ha fet l'actual grup que governa l'Ajuntament responen a una política externa d'àmbit general que es duen a terme per tot l'Estat, com pugui esser la xarxa d'aigua potable, la piscina o la depuradora, entre altres poques més, que arreu de tots els altres pobles es construeixen igualment, però les iniciatives pròpies del grup que governa l'Ajuntament llueixen per la seva mancança. Es nota un cert cansament i falta d'idees, necessitam una renovació. Porreres amb aquest grup està perdent uns moments molt oportuns per enganxar-nos a la roda del progrés.

L'Ajuntament hauria de ser el motor per animar la vida del poble i no un remolc sense engrassar.

**5. I per altres partits en general?**

Jo crec que ha estat majoritariament consensuada per altres pactes supramunicipals.

**6.-Quants de regidors-es esperau obtenir?**

Ens presentam per aconseguir la batlia i treballar per Porreres. El poble decidirà, amb el seu vot, la confiança que té amb els/les candidats/tes. Però siguin quin siguin els resultats volem fer feina amb totes les nostres foces per Porreres.

**7.-En cas de que no hagi majoria absoluta, amb qui pactarieu?**

Amb el partit o els partits capaços de consensuar una sèrie de punts del nostre programa que per a nosaltres són bàsics per a dur a terme un bon desenvolupament de l'administració local.

**8. Quines són, segons tú, les qualitats que hauria de tenir el batle/sa?**

Serietat, disponibilitat i capacitat de decisió davant una problemàtica puntual del municipi en benefici del col·lectiu de ciutadans i no d'una minoria, capacitat de consensuar amb els altres partits, esser obert i honest. I sobretot dedicació al poble, no es pot governar un ajuntament fent la vida a altres llocs i és trist no poder trobar mai el batle per assumptes locals. Si es cobra uns diners per regentar la batlia s'han de guanyar a pols, Porreres no es pot permetre aquestes despeses per tenir un batle PER FER PLANTA.

**9.-Sobre el trasllat del Museu d'Art Contemporani. Quina és la vostra postura?** No es poden tenir el quadres acaramullats de la manera que estan actualment. Si es tenen aquestes obres com a categoria de MUSEU, s'ha d'habilitar un lloc que tenguí els requisits i la seguretat com a tal i no tenir un "popurri" d'obres mesclades amb el desordre actual. Actualment sembla un magatzem envers d'un museu.

El museu s'hauria de posar al servei del poble, amb una bona promoció seria un atractiu de visitants. Podria esser un reclam per dur un turisme selecte que faria que incentivàs altres sectors com puguin esser el comerç, restaurants, ...

**10. A alguns pobles s'hi presenten deu candidatures. Seria bo per Porreres?**

La diversitat enriqueix el diàleg i la pluralitat d'opinions, idees i propostes és un benefici pel poble que fa que no s'arribi a abusar del poder absolut i que es tenguí en compte tots els sectors.

Seria convenient que hi hagués els partits necessaris per defensar la diversitat de la població, sense marginar a ningú i que es pogués arribar a consensuar les distintes idees.

**11. Quins temes creus que han d'esser prioritaris durant els propers quatre anys?**

És necessari posar unes bones bases per tenir el futur ben assegurat, per això hauríem de treballar a consciència:

**L'EDUCACIÓ:**

L'actual Ajuntament l'ha convertida en un aspecte marginal, sols s'ha limitat a complir els seus deures obligats de manteniment i ni tan sols els seus representants assisteixen als Consells Escolars. L'Ajuntament hauria d'assolir un compromís més ferma en l'educació: manteniment de l'edifici, millores

**ESPAI CEDIT AL PARTIT SOCIALISTA DE MALLORCA**

d'infraestructura, orientació educativa, col.laboracions puntuals,...

**JOVENTUT:**

Els joves han d'esser tinguts en compte, han de poder exercir el dret d'opinar i esser escoltats i a partir de la seva demanda organitzar un programa que pugui complir al màxim les seves aspiracions de lleure, cultura, educació, esport i treball, entre altres.

**URBANISME I ESPAIS PÚBLICS:**

Conservar el caràcter arquitectònic tradicional de Porreres i evitar atemptats, tant ecològics com urbanístics.

Crear uns espais públics on la gent del nostre poble s'hi senti a gust i pugui disfrutar-los.

**MEDI AMBIENT I SALUT PÚBLICA:**

Crear un servei d'urgències mèdiques.

Dur un programa de medicina preventiva.

Promoure la recollida selectiva de deixalles de manera regular pels carrers del poble.

**ECONOMIA I AGRICULTURA:**

Crear per al nostre municipi un polígon industrial.

Potenciar les iniciatives de formació professional per dur endavant una agricultura moderna i competitiva.

Creació d'una comunitat de regants per aprofitar les aigües de la depuradora.

**REFORMA CIRCULATORIA:**

Es ben necessari definir-se sobre la circulació caòtica del nostre poble, fer un estudi de quina seria la millor manera de circular i aparcant amb els nostres vehicles i fer complir a tothom les normes establertes.

**12.-Et semblen bé les majories absolutes?**

Si són majories que afavoresquin el ben estar de tothom, sí, o sia majories com les nostres. I no majories de poder absolut, com els exemples actuals que han arribat a la corrupció, abusant del seu poder, governant pel seu propi orgull i benefici, sense pensar en el benestar social.

**13.Creus que l'Ajuntament hauria d'assumir endeutaments davant possibles inversions importants?**

Sí, és impossible que amb els pressuposts que tenen ajuntaments com el nostre es pugui a dur a terme millores estructurals que beneficïen a una major qualitat de vida dels/de les nostres ciutadans/anes, quan aquestes inversions-millores estarien fetes, repercutirien en un augment socio-econòmic dels/de les mateixos/es ciutans/anes i de fet en el propi municipi regentat per l'Ajuntament.

Per una altra banda no es pot endeutar sense seny i sense preveure quins són els límits on es poden arribar, però si no s'arrisca tampoc no es pot progressar i quedam endarrerits a l'avanç, sense dur endavant inversions de progrés sí que realment hipotecam de malamanera el futur del nostre espai i de la gent que hi vivim.

Les inversions que es poden fer seria per crear un polígon industrial, també estaria bé invertir en sanitat, en educació, etc.

"Els endeutaments han d'esser sempre per invertir que donin beneficis al poble".

**14.És necessària una reforma circulatoria?**

Evidentment la qüestió cau pel seu propi pes.

La circulació anàrquica que tenim al nostre poble no és més que un reflexe de l'anarquia de la gestió actual que du a terme l'equip que governa l'Ajuntament del nostre poble.

**15.Ets partidari de fer posar multes?**

Quan els/les usuaris/ies dels carrers som responsables no cal ni parlar-ne, si hi ha gent que té una conducta insolidària que posa en perill la seguretat ciutadana, abans de més lamentacions val més una multa d'hora que un drama després.

Però en primer lloc posaria multes ara mateix i molt grosses a aquella gent que ha permès aquest caos circulatori a la nostra vila, que ha deixat que caiguin senyals i no s'hagin reposades, que s'hagin despintat les voravies on no estava permès aparcar i no s'han repintades i que no siguin capaços de donar ordres als seus subordinats perquè es faci complir el codi de circulació, posant així en perill a tots els conductors i vianants que circulen per la nostra vila.



## D A D E S M U N I C I P A L S

### Evolució de la població

	Població (*)	Índex
1900	4.967	100,00
1910	4.960	99,86
1920	4.969	100,04
1930	5.671	114,17
1940	5.435	109,42
1950	5.331	107,33
1960	5.060	101,87
1970	4.622	93,05
1981	4.896	98,57
1991	4.378	88,14

Fons: IBALENE. (\*) Població de dret

### Coneixement de la llengua

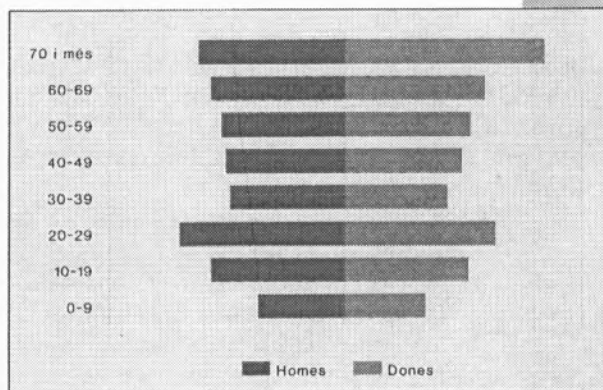
	Cens 1991
<b>Total</b>	<b>4.378</b>
No l'entén	128
L'entén i no la parla	184
L'entén, la llegeix i no la parla	53
La parla	1.228
La parla i la llegeix	1.209
La parla, la llegeix i l'escriu	1.489
No consta (N.C.)	87

Fons: IBAE

### Població per grups d'edat i sexe. Cens de 1991

	Total	Homes	Dones
<b>Total</b>	<b>4.378</b>	<b>2.175</b>	<b>2.203</b>
Menors de 10	354	183	171
10-19	544	283	261
20-29	669	351	318
30-39	459	242	217
40-49	499	252	247
50-59	526	261	265
60-69	578	283	295
70 i més	731	310	421
N.C.	18	10	8

Fons: IBAE



### Població per estat civil i sexe. Cens de 1991

	Total	Homes	Dones
<b>Total</b>	<b>4.378</b>	<b>2.175</b>	<b>2.203</b>
Fadrins	1.756	977	779
Casats	2.207	1.094	1.113
Vidus	386	88	298
Divorciats	6	2	4
Separats	14	8	6
N.C.	9	6	3

Fons: IBAE

### Moviment natural de la població

	1986	1988	1990	1992
<b>Creixement vegetatiu</b>	<b>-26</b>	<b>-39</b>	<b>-30</b>	<b>-28</b>
Naixements	35	25	31	36
Defuncions	61	64	61	64
Matrimonis	24	11	17	22
Índex de natalitat	7,5	5,5	6,8	8,0
Índex de mortalitat	13,2	14,0	13,5	14,3

Fons: IBAE

# ELECCIONS '95

## Població segons lloc de naixement i grups d'edat. Cens de 1991

	Total	<10	10-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70 i més	N.C.
<b>Total</b>	4.378	354	544	669	459	499	526	578	731	18
<b>Balears</b>	3.989	340	515	580	391	428	484	545	693	13
Mateix municipi	3.462	312	462	493	313	374	427	475	594	12
Altre municipi	527	28	53	87	78	54	57	70	99	1
<b>Altra Comunitat Autònoma</b>	300	10	21	65	54	59	39	26	26	0
<b>Estranger</b>	70	2	6	19	13	9	3	7	11	0
<b>N.C.</b>	19	2	2	5	1	3	0	0	1	5

Font: IBAE

## Població segons nivell d'instrucció i grups d'edat. Cens de 1991

	Total	<10	10-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70 i més	N.C.
<b>Total</b>	4.378	354	544	669	459	499	526	578	731	18
<b>Analfabet i sense estudis</b>	1.510	33	52	8	15	75	242	424	661	0
<b>Estudis de primer grau</b>	1.144	1	194	78	200	285	217	121	48	0
<b>Estudis de segon grau</b>	1.185	0	289	513	189	114	48	19	12	1
<b>Estudis de tercer grau</b>	161	0	0	61	48	20	13	13	6	0
<b>N.C.</b>	378	320	9	9	7	5	6	1	4	17

Font: IBAE

## Població segons l'activitat i grup d'edat. Cens de 1991

	Total	<10	10-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70 i més	N.C.
<b>Total</b>	4.378	354	544	669	459	499	526	578	731	18
<b>Econòmicament activa</b>	1.539	0	58	416	300	309	299	136	10	11
Ocupats	1.430	0	42	373	289	296	283	127	10	10
En atur	109	0	16	43	11	13	16	9	0	1
Cercant el 1 <sup>r</sup> treball	27	0	15	12	0	0	0	0	0	0
Havent treballat abans	82	0	1	31	11	13	16	9	0	1
<b>Econòmicament inactiva</b>	2.763	354	466	233	147	183	224	439	711	6
Jubilats	785	0	0	0	2	11	32	256	481	3
Pensionistes no jubilats	240	0	0	1	2	6	14	55	161	1
Incapacitats permanents	35	0	1	2	7	5	9	8	3	0
Estudiants	777	232	449	95	1	0	0	0	0	0
Feines de la casa	712	0	1	77	127	158	165	118	64	2
Altra situació	214	122	15	58	8	3	4	2	2	0
<b>Servei militar</b>	27	0	15	11	1	0	0	0	0	0
<b>N.C.</b>	49	0	5	9	11	7	3	3	10	1

### Eleccions municipals

	1979	1983	1987	1991
<b>Electors</b>	3.732	3.935	3.626	3.562
<b>Abstenció</b>	1.183	1.160	628	767
%Abstenció/Electors	31,70	29,48	17,32	21,53
<b>Votants</b>	2.549	2.775	2.998	2.795
%Votants/Electors	68,30	70,52	82,68	78,47
<b>Vots vàlids</b>	2.515	2.745	2.983	2.775
%Vàlids/Votants	98,67	98,92	99,50	99,28
%Vàlids/Electors	67,39	69,76	82,27	77,91

### Eleccions municipals

	1979	1983	1987	1991
<b>PP</b>	0	772	1.292	1.472
<b>PSOE</b>	657	443	339	607
<b>PSM</b>	0	224	203	302
<b>UM</b>	0	0	1.141	0
<b>PCE - IU</b>	0	0	0	0
<b>UCD</b>	1.858	0	0	0
<b>Altres</b>	0	1.306	0	378

Font: IBAE

**ESPAI CEDIT AL PARTIT SOCIALISTA OBRER ESPANYOL**

**1. Nom complet i professió**

Miquel Ferrà Gomila. Empleat d'EMAYA (Conductor de camions).

**2. Per que et presentes com a batle?**

Per ajudar a resoldre els problemes del nostre municipi.

**3. Quina valoració fas de la gestió duita a terme pel vostre partit durant la passada legislatura?**

Ha estat una gestió seriosa i concordant amb el nostre sentit de la responsabilitat des de l'oposició. S'ha fet oposició seria quan s'havia de fer i s'ha cooperat amb l'equip de govern quan s'havia de fer, encara que hagi gent que no ho entengui.

**4. I de la duita per l'Ajuntament ?**

Nosaltres no volem aprofitar aquestes pàgines per criticar l'equip de govern municipal ja que allà on l'hem criticat o ajudat ha estat a l'ajuntament. En darrer cas sempre serà el poble el qui faci la valoració de gestió municipal del PP-UM.

**5. I pels altres partits en general?**

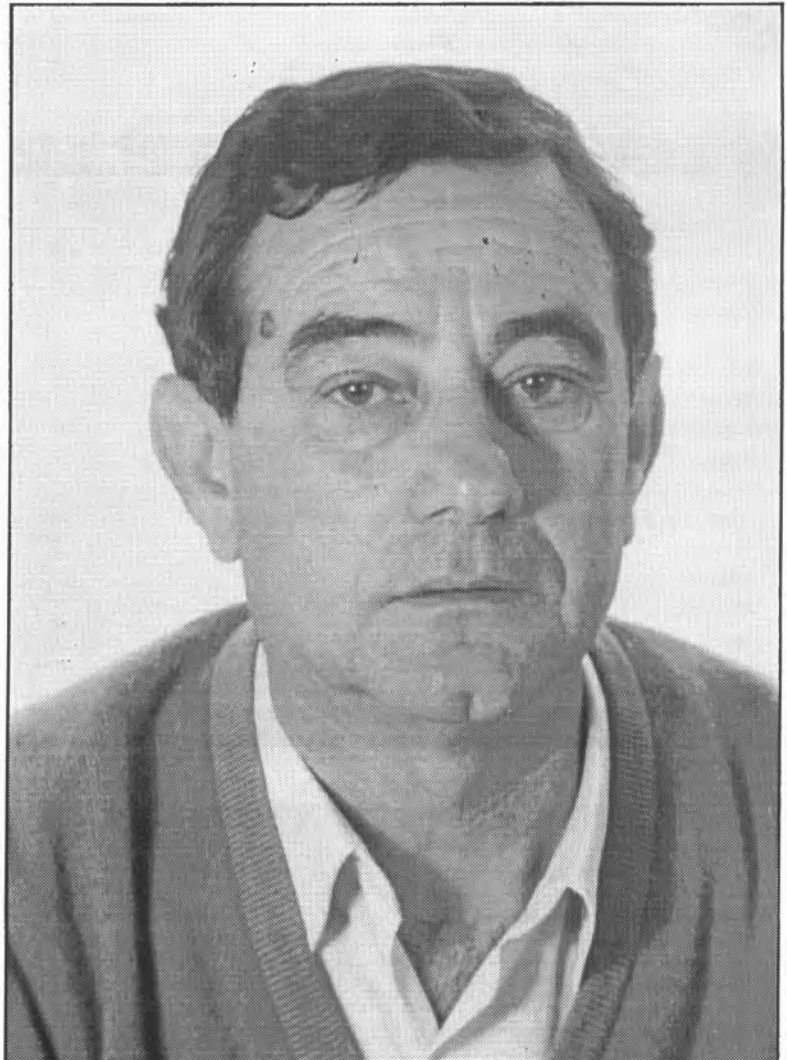
Repetim igual que la pregunta anterior. El poble jutjarà amb el seu vot la gestió dels altres partits de l'oposició.

**6. Quant de regidors-es esperau obtenir ?**

Des de l'òptica de que Porreres ha estat i és un poble conservador i de dretes, aconseguir el mateix resultat de fa quatre anys estaria molt be (dos regidors) i augmentar aquest resultat seria un èxit per part nostra.

**7. En cas de que no hagi majoria absoluta, amb qui pactaríeu ?**

En cas de que no hi hagués majoria absoluta per part d'un partit lo logic i coherent, ja que com hem dit Porreres és un poble de dretes, seria que els dos partits conservadors i de dretes (PP i UM) pactassin entre ells, i si això no fos així o





**ESPAI CEDIT AL PARTIT SOCIALISTA OBRER ESPANYOL**

ens venguesin a oferir el poder contrastaríem el nostre programa amb els altres i escoltaríem els que ens ofereixen, i llavor, reunit el consell polític, prendríem una decisió.

**8. Quines són, segons tu, les qualitats que hauria de tenir el batle/sa ?**

Ganes de fer feina pel nostre poble.

**9. Sobre el trasllat del Museu d'Art Contemporani, quina es la vostra postura?**

En primer lloc hem de dir que no ens agradava de cap manera que els quadres del nostre Museu estassin penjats per tot l'Ajuntament, sense cap mena d'ordre. Dit això ens pareix perfecte que es traslladin, sempre i quan el local estigui i ho posin en condicions.

**10. A Alguns pobles s'hi presenten deu candidatures. Seria bo per Porreres?**

Nosaltres no sabem si seria bo o no. El que sí volem dir, des de un punt de vista democràtic, es que si es presentassin deu candidatures seria positiu ja que ens demostraria que la gent es preocupa per la política i té una responsibilitat pel nostre poble.

**11. Quins temes creus que han d'esser prioritaris durant els propers quatre anys ?**

Els que figuren al nostre programa.

**12. Et semblen be les majories absolutes ?**

Hi ha que dir que tenen ventatges i desavantatges. Ventatges perquè el que duen a Ple encara que l'oposició no estigui d'acord ho aproven, i desavantatges perquè és massa monòton i no hi ha una discussió, ja que normalment s'empra l'anomenat el famós "rodillo" i això fa que l'esperit democràtic es perdi, que és el que diu la gent: "tan mateix fan el que volen".

**13. Creus que l'Ajuntament hauria d'assumir endeutament davant possibles inversions importants?**

Si són inversions absolutament indispensables sí, si no, no. És a dir, si el poble necessita allò sí, però gastar per gastar, no.

**14. Es necessària una reforma cíclicatòria ?**

A part de que ja hauria de fer anys que està feta, trobam que és necessària i indispensable pel bon funcionament del nostre poble.

**15. Ets partidari de posar multes ?**

Quan les senyals de tràfic prohibeixen fer una cosa i fas aquella cosa que està prohibida no li queda més remei al policia municipal que posar-te una multa. En principi primer avisaríem l'infractor i si hi tornàs li posaríem la multa. Si no arreglam això Porreres arribarà a ésser un "caos", ja que tothom farà el que voldrà i se'n riuran dels municipals i de les autoritats. I el que és trist es que sorti pel diari que a Porreres no posen multes, però que vertaderament no diguin el motiu principal de perquè no posen multes els nostres municipals, i això llavors repercuteix amb la conducta dels qui condueixen. Bé, creiem que la nostra postura ha esta clara i concreta.

Esperam que aquestes respostes a aquestes preguntes hagin servit als porrerencs per conèixer-nos un poc més. Gràcies per llegir-ho i gràcies al Consell de Redacció del Llum d'Oli per aquesta oportunitat que ens ha dat per acostar-nos al poble de Porreres.

**ESPAI CEDIT A UNIÓ MALLORQUINA-CONVERGÈNCIA PORRERENCA**

**1. Nom complet i professió..**

Francesca Ginard Adrover, de Can Boteta, jubilada d'hosteleria anticipadament.

**2. Per què et presentes com a batlessa?**

Exactament, no em present, em presenten. Mai havia pensat èsser batlessa o regidora dins un Ajuntament, però, un grup que m'agrada, m'ha proposat fer feina per Porreres i he acceptat.

En aquests moments, dispòs de temps, i em fa il·lusió fer coses per la gent del meu poble.

**3. Quina valoració fas de la gestió duita a terme pel vostre partit durant la passada legislatura?**

U.M., pens que ha duit amb encert les tasques que tenia encomanades dins l'Ajuntament, sobretot a l'apartat de cultura cal ressenyar: l'Auditori Municipal, música pels nins, jornades teatrals, edició de llibres, conservació de patrimoni: creus de terme, arbres, pous...etc. Però, jo destacaria que s'ha fet feina en comissions cada una en les seves àrees de feina, s'ha començat a valorar l'opinió de les persones, no hi ha hagut personalismes. És per això que el programa que presentam està fet per mota de gent donant participació al poble.

Jo també destacaré que quan a la Comunitat Autònoma és varen separar P.P. i U.M., aquí pel bé del poble, i només pel bé del poble els regidors d'U.M. varen seguir duent a terme les seves tasques fins a la fi de la legislatura.

En Francesc Sastre com a representant de C.P., crec que ha aportat experiència i una crítica constructiva, estant a l'oposició.

**4. I de la duita per l'Ajuntament?**

Pobra per personalista.

Deplorable per la pèrdua de serveis al poble, que considero vitals com: ambulància, metges, comare, menescal, guardia civil; pobles més petits tenen millors serveis que nosaltres.

També greu el poc profit que treim de la Mancomunitat del Pla, sobretot la falta d'atenció a les empreses pels pojecte 5-B. És necessari millorar tot això per tenir un poble viu com es mereix, i no un poble que mancaba.

**5. I pels altres partits en general?**

Quan es fa feina en minoria si hi ha personalismes, del que va davant, pens que ha d'esser molt difícil fer coses i és difícil opinar si vols esser seriosa.

**6. Quants de regidors-es esperau obtenir?**



**ESPAI CEDIT A UNIÓ MALLORQUINA-CONVERGÈNCIA PORRERENCA**

Els suficients per dur a terme el nostre programa endavant.

**7. En cas de que no hagi majoria absoluta, amb qui pactaríeu?**

Pensam no haver-la de menester, però si fos necessari amb els qui tenguin el programa més proper al nostre.

**8. Quines són, segons tu, les qualitats que hauria de tenir el batle/sa ?**

Disposició de servir cada dia vivint en el poble.

Estimar el poble de veritat.

Capacitat d'escoltar i comunicar.

Capacitat de fer participar el poble en la seva gestió.

Capacitat i disposició de contactar amb els organismes superiors per resoldre situacions que el poble sol no pugui. Cercar subvencions per millorar el serveis al poble.

Valorar la tasca realitzada pel seu equip.

**9. Sobre el trasllat del Museu d'Art Contemporani. Quina és la vostra postura?**

Les joies de gran valor els han de guardar bé, per poder-les lluir. Per tant crec molt necessari un lloc digne per guardar-les, i pugui esser visitat en tot moment, amb uns estatuts que s'han de fer urgentment, que regulin el seu funcionament.

**10. A alguns pobles s'hi presenten 10 candidatures. Seria bo per Porreres?**

10 candidatures, tal vegada 12 millor. A una democràcia la diversitat de criteris l'enriqueix, ara bé sempre que garanteixi la governabilitat del poble.

**11. Quins temes creus que han de ser prioritaris durant els propers quatre anys?**

Sens dubte recuperar els serveis que s'han perdut aquests darrers anys: ambulància, metges, comare, menescal... Però és molt important aprofitar el projecte 5-B, per anar a cercar la prosperitat del poble: agricultors, petita i mitjana empresa i també l'Ajuntament. Sens dubte és prioritati: l'ambulància, un Institut de Secundària, un polígon allà on les empreses es puguin establir, millorar les carreteres.

Però a mi, el que més m'agradaria, seria poder donar participació al poble, que les idees que no siguin d'un parell de persones, sinó de tot un col·lectiu, és per això que volem crear comissions de feina, perquè les festes no siguin d'una sola persona, no la reforma circulatòria, i que entre tots aconseguir tornar esser un poble capdaverter.

**12. Et semblen bé les majories absolutes?**

Per què no? Ara bé, sempre que es respetin les minories, donin participació i no siguin prepotents, cosa que com veim a la Comunitat Autònoma i al Govern de l'Estat és molt difícil, en la postura que tenen actualment..

**13. Creus que l'Ajuntament hauria d'assumir endeutament davant possibles inversions importants?**

Crec que hi ha temes que no només són de sí o no, i aquest és un d'ells. Està sempre en deutes no. Ara bé, si el tema de l'endeutament puntual, sopesant el pros i els contres, fen un estudi teòric i econòmic, i amb el millor consens de l'Ajuntament i opinió del poble. No em fan por els deutes en seny. En aquesta vida, quasi tots ens hagut d'endeutar l'Ajuntament no té perquè esser diferent. "Per medra tothom s'hagut d'endeutar". I el cas de l'Institut de Secundària pot esser un bon exemple d'això.

**14. És necessària una reforma circulatòria?**

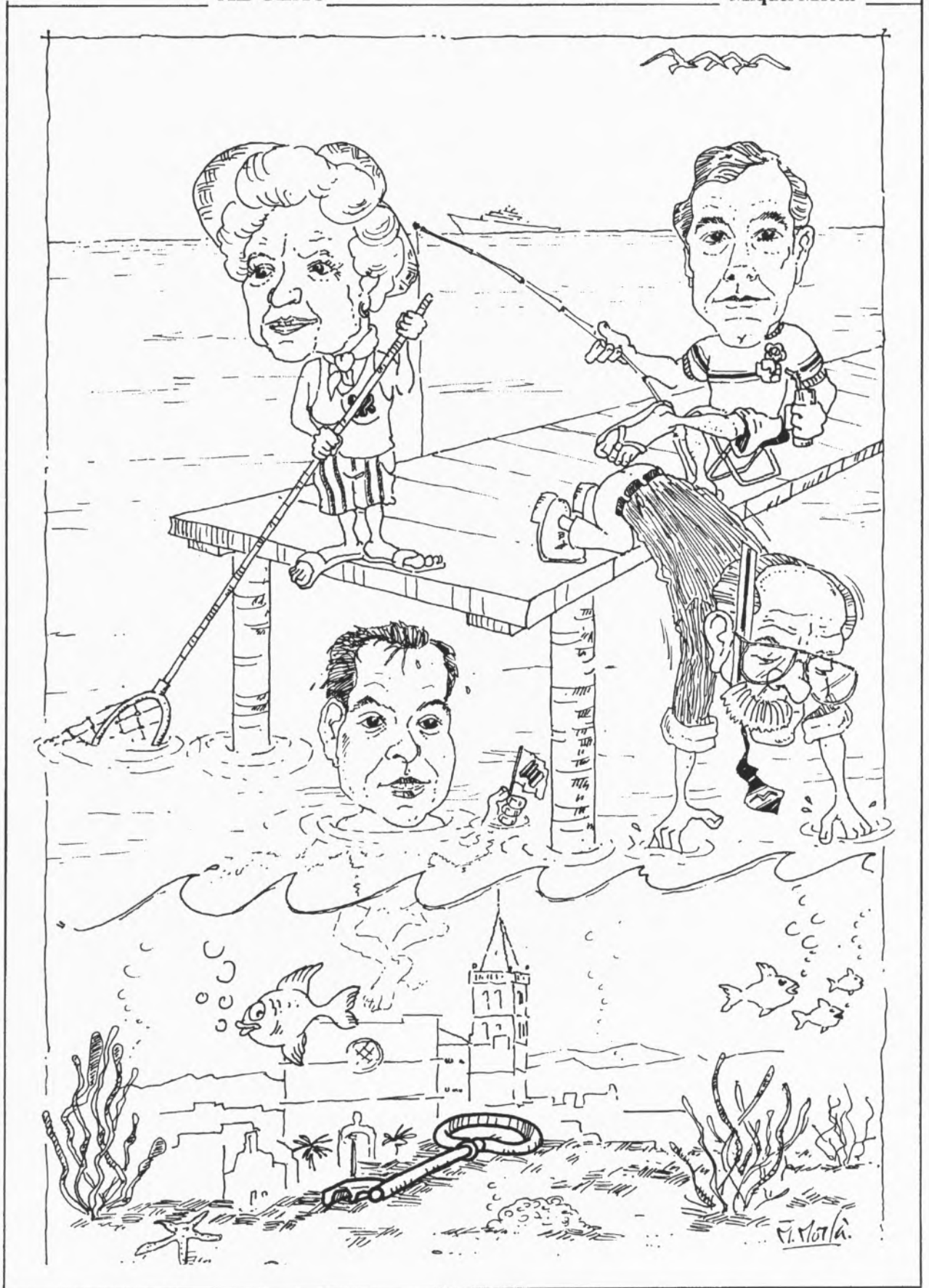
No tant sols una reforma, sinó un pla vial a fons, per tenir un poble modern, adaptant la circulació a les necessitats del poble, sense oblidar la formació vial dels petits que són el futur de la nostra convivència.

**15. Ets partidària de posar multes?**

No crec que ningú pugui esser partidari de les multes, però tots estam enmig.

Sí, som partidària de les normes i que siguin concretes i justes i pel bé de la comunitat i una vegada donades fer-les complir. I no és just que els qui les compleixen hagin d'esser tractats com els qui no. I si la solució és posar qualque multa. Per què no?.





## "ELS NOSTRES PADRINS" a les escoles de Porreres

**Julia Viedma**  
**S. Socials Porreres**  
**Miquel Cladera**  
**Equip Gent Gran**

L'Equip de Gent Gran del Consell Insular de Mallorca, conjuntament amb els Serveis Socials de l'Ajuntament han iniciat un programa d'activitats escolars en els centres d'ensenyament de Porreres: L'Escola Verge de Montis-ion i L'Escola Nova.

Aquestes actuacions s'emmarquen dins un projecte més ample anomenat "AJUDEM ALS QUI CUIDEM", el qual, va dirigit a donar suport psicosocial als familiars de persones majors que precisen atenció. Actualment a Porreres, hi ha format un grup d'ajuda mútua de familiars que cuiden a majors, que ja du set mesos d'activitat.

Per altra part, un altre dels objectius és arribar a les generacions més joves, que un dia poden ésser cuidadors amb la pretenció de mostrar el procés d'envelliment del ser humà d'una forma positiva, que fomenti en els nins i joves d'avui una actitud favorable davant el món de la vellesa i davant el paper de les famílies cuidadores. A la vegada, s'intenta també resaltar la im-



portància de les relacions intergeneracionals.

Les activitats concretes que s'han realitzat, són la visualització del vídeo "ELS NOSTRES PADRINS" amb un debat posterior dels alumnes sobre el mateix i una xerrada d'una persona major de Porreres, Antoni "Güia", sobre la seva vida i jocs de la seva infància (1935-40).

Els cursos als quals s'ha donat són els de 6è, 7è i 8è, amb un número aproximat de 60 alumnes. Cal dir, que la seva receptivitat i interès sobre aquest tema ha estat ex-

traordinària, la qual cosa ens indica que el missatge ha estat ben acollit.

Pel que fa a l'Escola Nova, estava previst fer-hi les mateixes activitats a partir del dia 24 d'abril.

Per últim l'equip de Gent Gran del CIM i els Serveis Socials de l'Ajuntament, volem agrair des d'aquestes pàgines, la gran col·laboració de les escoles esmentades per a la realització d'aquestes activitats. ■

**Bartomeu Ferrando i Ballester**  
**Guillem Soler i Vanrell**

**ECONOMISTES**

*Assessoria Fiscal*  
*Comptabilitats*  
*Assegurances*

*C/ Nuño Sanç núm. 11 1er A*  
*Tel.-Fax 16 81 56 PORRERES*

**Foto VIDAL**

**Porreres**

FOTOGRAFIES D'ESTUDI  
REPORTATGES DE NOCES, BATEJOS, COMUNIONS  
AMPLIACIONS I REPRODUCCIONS

## CONTROL DE LA MOSCA DEL MEDITERRANI "CERATITIS CAPITATA"

**Lucas Echevarriborda.**

És freqüent que es produeixin atacs molt greus d'aquesta mosca sobre tot tipus de fruita de pell blanca, que comença el seu procés de maduració.

Aquest fet el poguerem comprovar en la producció de taronges d'enguany, la qual es va veure molt afectada per l'acció d'aquest insecte.

Personalment vaig poder comprovar, en finques properes a Porreres, l'existència de 6 a 8 mosques adultes per fruita, que es trobaven efectuant la posta dels seus ous sobre la pell de la taronja.

L'existència de poques gelades en aquest darrer hivern (unes poques al principi) ha reduït l'efecte netejador que aquestes tenen sobre les diferents poblacions d'insectes. De recuperar-se els valors d'humitat relativa ambient, és possible que tenguem que suportar forts atacs, amb poblacions molt altes d'aquesta mosca.

### a) Detecció de la plaga

Si bé està clar que el moment de major atac de l'insecte és quan la fruita està ben desenvolupada i comença a canviar de color, interessa anticipar-se un poc per tal de poder realitzar el control abans de que les fruites estiguin picades.

Existeix un antic mètode que encara segueix essent

eficaç per a la detecció de nivells de població de la mosca de la fruita. Consisteix en la utilització de mosquers de vidre, dins dels quals es posa una substància atractiva, com pot esser: 1) un terç de cervesa i dos d'aigua, o si no; 2) una part de vi i quatre d'aigua.

Els mosquers tenen el fons obert i els insectes poden entrar quan són atrets per la solució que hem posat a l'interior. Col·locant un mosquer cada cinc arbres, podem efectuar, en la proximitat del canvi de color de la fruita, freqüents recomptes (cada tres dies) del número de mosques que van essent atrapades. L'aparició de 3-4 mosques per mosquer i per setmana ens estaria indicant el moment de la iniciació dels tractaments.

### b) Control de mosques adultes

És necessari el control de les mosques adultes abans de que aquestes siguin fecundades i efectuin la posta d'ous, per la qual cosa seria necessari fer pulveritzacions molt freqüents, o bé aplicar esquers tòxics, els quals es mantenen actius durant molt de temps.

### Com fabricar l'esquer tòxic apropiat?

Com atraient es pot utilitzar melassa o sucre. És possible aconseguir-ne en les cases que comercialitzen pinsos, melas-

sa..., la qual s'ha de diluir a raó de 2 Kg. per cada 100 litres d'aigua. En cas de no aconseguir melassa, es pot fer un almívar diluint 1 Kg. de sucre per cada 100 litres d'aigua. Com element tòxic hi hem d'afegir "Malation", que és un insecticida fosforat amb molt baixa toxicitat per a l'home i els animals de sang calenta, essent molt segur el seu ús i mot eficaç en la seva acció. El "Malation", si és de 50% de concentració, s'ha d'afegir a la solució preparada amb la melassa o el sucre, a raó de 150c.c. per cada 100 litres.

L'aplicació de l'esquer tòxic s'ha de fer amb brotxa o pinzell gros sobre la banda d'insolació de l'arbre, és a dir: el sud. La gota que ens dona l'esquitxada amb brotxa és gruixuda, durant més temps sobre l'arbre i, al no aixugar-se, la seva acció atraient és millor.

S'ha de destacar la molt escassa perillositat del "Malation", el qual ha estat utilitzat en pinsos per a ponedores. Així mateix, s'han fet pulveritzacions aèries sobre ciutats, pel control d'insectes amb el mateix producte.

També podem dir que l'ús d'aquests tòxics fins ara no han duit com a conseqüència el desenvolupament d'altres poblacions d'insectes o àcars, com passa amb altres productes d'aplicació freqüent. ■

**INSTAL·LACIONS  
D'ELECTRICITAT  
I FONTANERIA**

**BARCELÓ- MULET, C.B**

**TALLER I MAGATZEM  
C/ BESTARD, 35  
TEL. 647866-647647-168161  
07260- PORRERES**

**CATALINA CERDÀ  
MONSERRAT**

**-COMARE-**

**Preparació al part  
Diploma Internacional de  
Preparació Sofrològica a la  
maternitat.**

**CarrerS'Abeurador nº26,2on  
telf. 582460FELANITX**



# EL MALALT IMAGINARI?

**Arnau d'Alcassor**

Deixau-me que des d'aquestes línies de ploma humil, us conti la història d'un malalt. Encara que el títol pugui enganar, el malalt és ben real. Molts són els metges que l'han estudiat i tots han arribat al mateix diagnòstic: "el malalt en qüestió pateix una intoxicació greu provocada per l'acció d'un virus maligne que li ocasiona aturada cardíaca, però, no mort instantània sinó que cada quatre anys s'agreuja un poquet més la seva situació i avança cap a la mort. El virus s'anomena B.D.P."

A què ve tanta explicació mèdico-científica? Només a explicar que la situació actual del nostre poble, encara que no ho sembli, és ben greu. I la culpa, segons els estudiosos, és del virus B.D.P. (**batle de Porreres**) i de la seva colla de bacils i cossos malignes.

Els símptomes més clars de la malaltia són: un poble deixat de les mans de totes les administracions, un poble amb un continu descens de població,

un poble amb una joventut resignada a morir-hi, un poble amb uns pares preocupats pel futur dels seus fills que esperen impotents l'actuació d'algú amb possibilitats de solucionar-ho, un poble amb un grup molt elevat de gent gran que no veu els problemes dels seus fills i dels seus néts perquè du un tros de coca a un ull i una tassa de xocolata a l'altre,... No és estrany, doncs, que el cor d'aquest poble estigui aturat, encara que no mort! (Hi ha uns cossos benignes, anomenats entitats cíviques, que li conserven la vida.)

Un dels científics que l'ha estudiat proposa una solució que els altres rebutgen perquè veuen en el malalt un mort segur. Aquesta solució proposa un **CANVI D'AIRES**. "Vol dir anar a passar una setmana a Lluç...?" -demana un dels científics- "No, -contesta el primer- renovar els aires del mateix malalt, injectar-li una vacuna forta amb aires nous per exterminar tots els virus malignes."

Coincideixo amb el

remei del científic optimista. Un remei que no donarà solucions immediates, ja que s'han d'anar calmant els símptomes poc a poc, cosa que no serà gens fàcil,... I és que aquests virus que juguen a fer política només per "fer planta" ("**política del brollador**", en llenguatge polític actual) i tenir el poble aparentment sà, no hi tenen cabuda en el nostre poble. Mentre ells juguen, els símptomes s'agregen i el poble hi perd, i altres virus de pobles veïns (que no juguen) sanegen el seu poble (Sineu, Montuïri,...) Voler tenir el poble aparentment sà (per exemple fora cap deute), no soluciona les situacions anormals (manca d'un intitut d'ESO, per exemple).

Crec que no ens queda res més que confiar en la vacuna del científic optimista, una vacuna que renovi de cap a peus els aires del poble i que sobretot acabi amb l'actual virus B.D.P. i companyia. El nostre malalt necessita aquesta vacuna com qui necessita un cor o un fetge per viure,...■

**BAR PUB  
ES FAROLET**

L'Almoina, 58 - PORRERES

**El que necessitis  
per practicar  
el teu esport**

**ESPORT ESPLAI**



Sala 7 Porreres

Tel 16 83 13

# AMB AQUEST EQUIP



## PORRERES TÉ SOLUCIÓ

**Les nostres prioritats són:**

- **Ambulància**
- **Metges (PAC)**
- **Institut de Secundària**
- **Continuar la tasca de cultura**
- **Polígon industrial**
- **Major participació del poble**
- **Facilitats projecte 5-B**
- .....

 **Unió  
Mallorquina**





## ESPERANT LA CREACIÓ D'UN POLÍGON INDUSTRIAL TENDREM UNA CARRETERA NOVA PER VENIR A DORMIR A PORRERES I DE PAS.....

### FE. MES.

Aquests dies ha sortit a la premsa la notificació als propietaris de finques afectades per la construcció de la nova carretera que ens uneix a la via de Palma-Manacor. Això significarà, quan s'hagin acabat les obres, una important millora per les nostres comunicacions amb Ciutat. Els més beneficiats seran els camioners i tots aquells que es veuen obligats a circular diàriament per dita carretera i esquivant els revolts de Son Mas i altres, que suposam es suprimiran a la nova ruta. Benvingudes siguin les obres. Mentrestant seria convenient que el Consistori preparàs, com a objectiu essencial, la creació d'un polígon industrial o de serveis que s'adapti a les nostres necessitats i al nostre entorn. Al mateix temps, seria d'agrair no crear problemes a aquelles indústries que volen posar noves instal·lacions fora del poble i ara no poden. Feis la vida més interessant als porrerencs cobrint les pistes poliesportives, la piscina, acabant el parc, intentant que l'Institut d'ESO es construeixi al nostre poble, cuidant i millorant l'entorn urbà i rural... i tot allò que se vos ocorre per tal de SALVAR PORRERES. Feis un esforç i que la Mancomunitat ens ajudi, ja que fins ara ha fet el contrari, hi hem aportat molt i hem aconseguit molt poc. ■

S'ESTAN CARREGANT EL FUTUR MALTRACTANT CONTÍNUAMENT EL NOSTRE MILLOR PATRIMONI. EL PAISATGE RURAL I URBÀ NO ES RESPECTA.

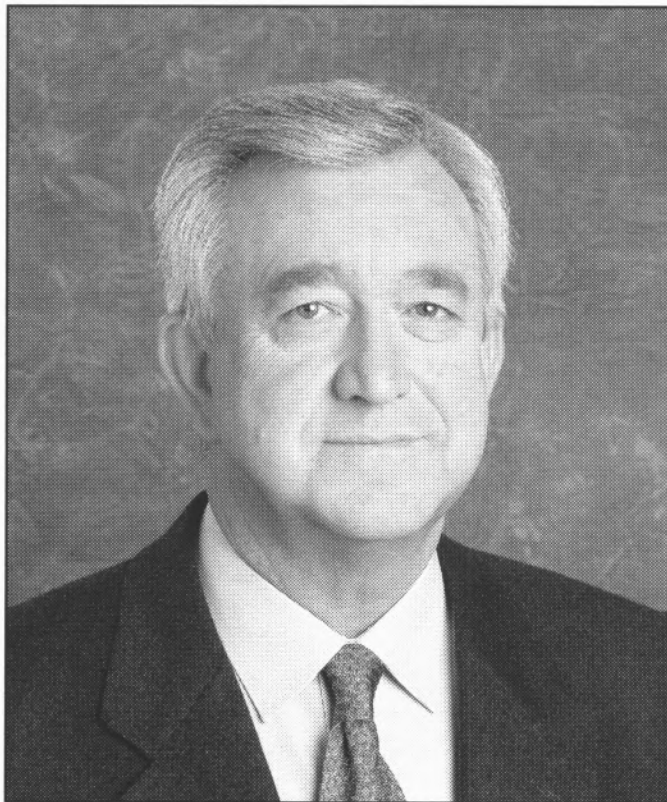
### MAS B.

Si vos passejau i allargau la vista pel nostre terme, comprendreu el que signifiquen els titulars d'aquest article. Es construeix allà on volen i quasi com volen, sense respectar l'entorn. Els pujolets, qualsevol elevació de terreny, són presa de compra i demanda per poder construir una *casita con vistas*. El ciment, els blocs i, de vegades, la *uralita* fan la resta. Abò i els forats de les pedreres estan destruint el que més aprecia la gent de gust i de bon nivell adquisitiu, el típic camp del Pla, que ben aviat passarà a la història. Per afegitó, pais i fils acabaran donant la imatge que rebuigen la sensibilitat i la cultura. Amb això acabarem abans de començar en una *gallina* que podria posar dins Porreres alguns ous d'or amb forma de gent culta i de bon poder adquisitiu que sap apreciar allò que és autèntic. La marxa que ja duim ens durà al que ja és ben visible a Lluçmajor, Algaida i a altres indrets on el *barriquisme* i *casitas de aperis* estan causant la mort econòmica, a curt plaç, d'aquests municipis.

Voldria que els més conscients que -per desgràcia, com la cultura- són més bé pocs, facen campanya abans de les eleccions, i després també, per fer arribar a la majoria i autoritats, que estam atravessant un moment important dins la lluita contra la urbanització feresta del municipi porrerenc votant als qui més defensin la seva protecció. No hem d'oblidar que també el patrimoni urbà és molt important. Si els carrers i alguns racons del case urbà es cuidassin podrien donar una imatge atractiva i novedosa de Porreres. Per altra part, amb les rectificacions del camp i fent concentrar les indústries a un lloc determinat, podrien millorar les expectatives econòmiques i aturar o reconvertir la massiva fuga de joves i famílies senceres. Lluitem per tot això i poseu-hi un poc d'optimisme. ■



# SOLUCIONS



**Gabriel Cañellas Fons**

*Mallorca, necessita uns ajuntaments governats amb  
eficàcia, que contribueixin a augmentar  
la qualitat de vida de tots els habitants de l'illa.*

*Uns municipis regits amb dedicació, treball, esforç i honradesa.*

*Per aquest motiu, li deman que doni suport als  
homes i dones que formen la candidatura del Partit Popular.*

*Amb la seva ajuda i confiança ho aconseguirem.*



# EL RITUAL DE LA MAINA

(Un signe religiós de la nostra personalitat col·lectiva)

**Damià Duran**

La presa de consciència de que la nostra cultura ha estat bandejada, malmenada i amenaçada des de posicions imperialistes i autoritàries, és un fet considerat agressor tan sols en uns determinats sectors de la nostra societat. Altrament, una gran majoria de mallorquins encara no tenen consciència de nacionalisme, perquè, cap al fons de la seva formació intel·lectual, poca o molta, s'imposen, encara, els postulats de la doctrina franquista.

Endemés, durant els darrers anys la inmigració a les Illes Balears, estimulada per la propaganda hotelera, l'exotisme que envolta sempre a tota illa i la promesa de que aquí s'hi viu bé i s'hi troba feina, ha contribuït a que la mescladissa d'idees, de models culturals i d'aspiracions de caire nacionalista, siguin, a nivell popular, una barreja ideològica que afavoreix més l'inmobilisme i el passar de tot, que no una acció seriosa i contundent a fer país i a sentir-nos autoritzats a pensar que tenim una identitat pròpia.

Emperò el nacionalisme polític, tot i que és indispensable i protagonista en tot moviment social cap el retrobament de la mallorquinitat compartida, reclama una consciència cultural de la nostra manera d'esser històrica. Pens, per tant, que tota pràctica o fet tradicional, encara que sigui de caira rural, cal considera-lo com a sustrat del moviment polític. Així ho crec del ritual de la maina.

Després de tota la trescalamena del dia estival, amb

el front suorós, la camia punxada per les arestes i els peus plens de pols, el caramull de blat s'ennoblia amb un ritual ben especial. Era l'hora de pronunciar unes breus paraules i de fer un signe. Em referecs al ritual de la maina a les eres.

Aquest cerimonial, breu emperò profund i emocionant, era d'una dolcesa comfortable dins el tombant de la tarda, gairebé sempre creuat pel briu sanitós d'alguna bufada de vent. Jo, com si allò formàs part de les nostres vides, l'he vist practicar moltes de vegades a Porreres al ritual de la maina, emperò, endemés m'agrada saber que els pagesos de Porto Cristo, Son Macià, Son Carrió, Sant Llorenç des Cardassar i Manacor, també feien aquesta oportuna pregària a Déu.

El moment apropiat, segons costum que ja venia dels israelites, era quan el caramull de blat acabava de fer-se. L'home que havia ererat, amb les eradores amb les mans, les agafava pel forcat i amb la part inferior d'aquest instrument, feia una creu sobre el capcaracull del gra dient: *Deu li do la maina*. Una liturgia que era contestada pels altres que havien batut amb la paraula: *Amén*. A l'entretant, i no poques vegades, se treien el capell i s'aturaven, per un moment, de fer feina. No era gens estrany que se fessin comentaris, sobre si aquell blat havia retut molt o poc, si tenia grans primatxols i menut o si la bona anyada omplia de coratge aquella família.

El costum de donar la maina, no era altra cosa que una de tantes manifestacions religioses dels pagesos mallorquins entorn del blat i del pa.

Gabriel Adrover Sunyer (Son Macià), endemés de confirmar aquesta ancestral cerimònia, igual que en Miquel Caramany (Porto Cristo), en deia:

*Quan jo tenia deu o dotze anys, en estendre (es blat a s'era), ja ben dematí, es meu padrí passava un parenstre.*

En Toni Bonet Fullana (àlias Fai) de Sant Llorenç des Cardassar, manifestà que:

*A sa taula tensem per costum besar es pa, empedò molt més si queia d'esquena, fos allà on fos. Mu mare ens repetia que allò era el Bon Jesús.*

Ramon Artigues Ballester (Son Carrió), també fou testimoni durant tota la seva vida del ritual de la maina, i conscient del caràcter religiós del blat i del pa, em comentà:

*(Era costum) que en enforar es pa, se resassin tres avemaries.*

*Després d'haver pasta (el que pastava), feia una creueta damunt es llevat.*

*Si es pa et queia en terra, es pa era besat. I posar-lo d'esquena mai. Si ara tenies es pa i te queia en terra, ben aviat a aixecar-lo i posar-lo de pla. Li tenien molt de respecte. Es pa és Déu. On no hi ha pa no hi ha home.*

Semblants declaracions, obtingudes sobre l'any 1983, no feren altra cosa que confirmar-me, allò que tantes vegades jo havia presenciada a la nosta estimada terra porrerenca. Uns costums que ens demostren que la compareixença de Déu era, aleshores, constant dins la mentalitat pagesa, divinitat que ara esdevé, moltes vegades, tan llunyana i silenciosa. ■

## EL CATALÀ A L'ESTRANGER

**Els centres estrangers demanen més professors que els de l'Estat.  
A l'Estat espanyol és encara una optativa marginada.**

### Bernat Bauça

Cent trenta-quatre universitats de tot el món ensenyen llengua catalana. L'interès pel català a l'estranger ha augmentat considerablement els darrers anys; no obstant això, les universitats de l'Estat de fora dels Països Catalans no han sofert aquest increment. Així doncs, de les trenta-cinc universitats de l'Estat espanyol, només set disposen d'algun professor de català. Sembla mentida que encara persisteixi aquest rebuig envers el català i que la gran majoria d'aquestes universitats prefereixin oferir optatives com la llengua castellana del Segle d'Or abans que oferir la llengua catalana com a assignatura optativa de les llicenciatures de romàniques o filologia.

Aquest recel que encara genera el català a l'Estat s'inverteix en d'altres països; per exemple,

a Alemanya hi ha 31 universitats que fan català, a la Gran Bretanya 19, a França 13, etc. Però, on s'ha incrementat més espectacularment l'estudi del català en els últims anys, és als països mediterranis, per exemple França i Itàlia, per raons bàsicament econòmiques i turístiques.

Per altra part, s'ha de tenir en compte que hi ha universitats estrangeres com la Universitat de Liverpool, que ofereixen la llicenciatura de filologia catalana, i altres, també a la Gran Bretanya, han previst fer-ho a partir del curs 1995-96.

Cal dir que la llei faculta les universitats per posar en marxa optatives o assignatures com la llengua catalana. A l'Estat espanyol, però, el català és encara una optativa marginada i sembla que de moment no hi hagi gaire perspectives de millorar la situació. ■



**Partit  
Popular**

**PRIMER,  
PORRERES...**





## POU FLORIT: NEIX UNA ASSOCIACIÓ

### Bartomeu Ferrando i Ballester

Com exemple per revitalitzar el nostre poble un grup d'empresaris porrerencs hem estudiat la possibilitat de dur a terme un projecte nou per al nostre poble:

**LA CREACIÓ D'UNA ASSOCIACIÓ D'EMPRESARIS I COMERCIANTS DEL POU FLORIT de PORRERES.**

#### QUÈ VOLEM?

\*Assolir iniciatives, que individualment no es podrien dur a terme.

\*Reactivar el sector comercial del nostre poble.

\*Millorar la imatge del nostre nucli urbà.

\*Donar a conèixer tots els nostres productes.

\*Crear un itinerari

comercial dins el mateix poble, del carrer del Pou Florit fins a la rotonda de Campos. Tenim més de cinquanta empresaris i comerciants en aquest carrer i voltants, tenim ferrers, fruiters, vinaters, sabaters, bars, restaurants, tallers mecànics, botigues de roba, d'artesanía, papereries, etc.

\*Concretament podríem editar un fullet informatiu d'aquest itinerari, promoure tots els productes de l'associació, participar conjuntament en totes les fires, amb la disminució de cost que representa, sol·licitar que el dia de la FIRA el carrer sigui per als porrerencs, per als comerciants de la zona, contactar amb majoristes

turístics per concertar visites (tenim una bona església, un Museu d'Art molt interessant, etc.)

#### COM HO DUREM A TERME?

\*Per dur a terme aquests objectius creiem que la unió es bàsica. Individualment no podem demanar res, en canvi un col·lectiu organitzat pot tocar moltes portes i així aconseguir que ens escoltin.

\*L'associació permetrà, com a col·lectiu accedir a ajudes tant de la CEE com del Govern Balear i de l'Estat. Totes aquestes ajudes podran finançar gran part del nostre projecte.

\*Les idees que molts hem pensat podrien dur-se a terme tots junts.

*El fet d'anomenar l'Associació Pou Florit no significarà cap tipus d'exclusions, s'ha de entendre que la primera iniciativa a partir d'empresaris d'aquesta zona, però pensau que la gent que vingui de fora no sap on es el Pou Florit, la promoció es per a tothom, i també s'ha considerat la originalitat i comercialitat d'aquest nom.*

**CONVIDAM TOTHOM QUE PUGUI APORTAR ALGUNA COSA A LES NOSTRES IDEES, NO PRETENEM EXCLOURE-HI NINGÚ, NOMÉS VOLEM REANIMAR EL EL NOSTRE POBLE, I FER VENIR GENT. ■**



**"PORRERES, UN JARDÍ DE SIMPATÍA"**

## EL CAVA

**Joan Oliva**

Els vins escumosos naturals procedeixen de raïms seleccionats, i com a conseqüència de la seva especial elaboració, contenen gas carbònic d'origen endogen, es a dir, que prové del mateix raïm i no és afegit.

Quan obrim una botella i servim el vi, advertirem tot d'una com dins la cepa es forma un rosari de bombolles que munten ràpidament cap a la superfície, formant després una corona d'escuma persistent que envolta tota la circumferència de la copa.

El gas carbònic procedeix d'una segona fermentació dels sucres naturals o afegits del vi base, es a dir, un vi blanc

(o rosat, en el seu cas) normalment com a resultat d'un *coupage* o mescla de varietats diferents i amb distintes proporcions que es modifiquen cada any segons el resultat de qualitat de la verema. No obstant això, hi ha la possibilitat de trobar caves monovarietals. Aquesta fermentació si es realitza en envassaments de tamany gran i tancats, donarà lloc a un GRANVAS, i si té lloc a dins la mateixa botella rebrà el nom de CAVA, i el producte final ha de demostrar una pressió mínima de 4 atmosferes a temperatura de 20°C.

El CAVA és un vi escumós de qualitat produït a una regió determinada (vcprd) i per això mateix la denominació CAVA queda reservada als vins escumosos elaborats a municipis de Barcelona, Lleida, Girona, Tarragona, Saragossa, La Rioja, Àlava i Navarra. Hi ha

d'altres llocs que elaboren vins escumosos de qualitat com a València, Badajoz, inclús a Mallorca (a Porreres mateix tenim un bon exemple) però no poden acollir-se a la denominació CAVA.

Els vins amb aquesta denominació han de complir una sèrie de condicions relatives a varietats de raïm, normes de cultiu, rendiment limitat per Ha., etc...

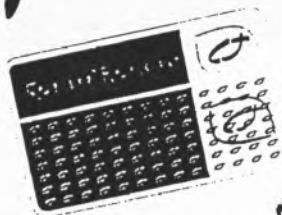
Les varietats autoritzades per elaborar CAVA són: Macabeu o Viure, Parellada, Xarel·lo i Chardonnay com a principals i Subirat o Malvasia de Rioja, Garnatxa negra i Monastrell com a complementàries.

Per acabar val dir que el CAVA és un vi que es pot beure a qualsevol hora del dia i tant d'aperitiu com de postre, a més de combinar molt bé amb el marisc i gran part dels plats de peix, i que és convenient no guardar massa temps perquè perd bona part de les seves qualitats aromàtiques i de sabor, i que la gran capital del CAVA és Sant Sadurn d'Anoia a la comarca del Penedès. ■

# LES SEVES COMPRES

## Gratis

amb



La targeta del petit comerç, per comprar de tot... i passejant

UNION VINCENÇA BENEIXA  
BANCO DE  
CREDITO BALEAR

Es Credit

PROMOCIÓ VÀLIDA DE L'1 DE MAIG AL 30 DE JUNY DEL 1995

## Sa Pastera

LES NOSTRES  
CARNS  
SÓN  
ÚNIQUES

OFERTA JUVENIL  
DE 19'30 A 21'30  
AMB EL SOPAR  
UN REFRESC  
DE FRANC  
PELS MENORS  
DE 16 ANYS



Bar - Restaurant

C/ Pau Florit, n° 18  
PORRERES - MALLORCA



# BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

Centre Coordinador

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE PORRERES

**HORARI:** Dilluns a divendres de 17 h. a 20 h.  
Dissabtes de 10 h. a 13 h.

**NOVETATS MARÇ 1995**

## 17- Ètica i moral

CRTE, C.: Familia y drogas: una guía documental.

## 3- Ciències Socials

CORTADA, E.: Escuela mixta y coeducación en Cataluña durante la Segunda República.

INSTITUTO I.D.E.S.: Las españolas ante la política.

IPPF EURCPA: Servicios de asesoramiento y anticoncepción para jóvenes.

MARTORELL, J.: Els glosadors de Búger.

GLMEDA, C.: La mujer en la bibliografía española. 1984-88.

ORTIZ, C.: La participación política de las mujeres en la democracia.

## 63- Agricultura

ROSSELLO, J./ RALLO, J./ SACARÉS, J.: Les figueres mallorquines.

## 860- Literatura castellana

Epistolario del 27. Cartas inéditas de J. Guillén, L. Cernuda y E. Prados.

## 94- Historia

BARCELO CRESPI, M.: Elements materials de la vida quotidiana a la Mallorca baix-medieval.

## 2- Religió

MELIA, B.: El guaraní. Experiencia religiosa.

CLIVER, A.: Ulls nous, ulls de la Caritat.

## 57- Antropologia

MELIA, B.: Una nació, dos cultures.

MELIA, B.: El guaraní. Conquistado y reducido.

## 61- Medicina

ONIS, M. de/ VILLAR, J.: La mujer y la salud en España. Informe básico., 4 toms.

## 62- Enginyeria

SOLER, R.: Curiositats del port de Palma de Mallorca.

## 849.9- Literatura catalana

ALOMAR, A.: Ritardando.

ARTIS-GENER, A.: Paraules d'Opòton el vell.

OLIVER/ PEDROLO/ BENET I JORNET/ SIRERA:  
Teatre.

## 91- Geografia

COLOMAR MARI, A. (direcció): Guia del Pla de Mallorca.



Consell Insular  
de Mallorca





### Grup Escolar del Curs 49-50 de l'escola de Cristó Rey de Porreres

**DESQUERRA A DRETA: FILA DE DARRERA:** Joan Picornell *Llorita*, Biel Mesquida *Carritxa*, Miquel Ferrà *Carreter*, Nadal Rosselló *La Parra*, Bartomeu Julià *Quec*, Miquel Font, Mateu Mora *Mirrà*, Rafel Gornals, Pere Munar *Palomita*.

**TERCERA FILA:** Damià *Son Cota*, Sebastià *Roig Carabina*, Antoni Rosselló *Gitià*, Jaume Ribot *Ribot* †, Miquel Bauçà *Xiscos*, Jaume Sampol *es mestre Sampol*, Rafel Julià *Lluc*, Guillem Vidal *Mot*, Biel Salleres *Cas Sabater*, Gori Mora *Mirrà* †.

**FILA SEGONA:** Andreu † *Son Cota*, Joan Roig *Carabina*, Manolo *Des Carter*, Esteva Barceló †, Joan Barceló *Salom*, Antoni Picornell *Vila*, Antoni Picornell *Llorita*, Pep Julià *Quec*, Benet Mora *Mirrà*, Miquel Barceló *Montatre* †, Miquel Andreu *Mulino*.

**FILA PRIMERA:** Joan Trobat *Cudem*, Bernal Vidal *Mot*, Josep M<sup>re</sup> *Sastre Frigola*, Jeroni *Palerm Carniceria Palerm*, Rafel Picornell *Vila*, ?, Gaspar Rosselló *La Parra*, Miquel *Nicolau Ferrí*, Bartomeu Barceló *Sandallo* †. ■